

**Double Taxation Convention (Grand Duchy of Luxembourg) (Amendment)  
Regulations 2014**

**GN No. 34 of 2014**

**Government Gazette of Mauritius No. 26 of 15 March 2014**

**THE INCOME TAX ACT**

**Regulations made by the Minister under section 76 of the Income Tax Act**

1. These regulations may be cited as the **Double Taxation Convention (Grand Duchy of Luxembourg) (Amendment) Regulations 2014**.
2. In these regulations -
  - (i) “principal regulations” means the Double Taxation Convention (Grand Duchy of Luxembourg) Regulations 1995;
  - (ii) “Protocol” means the Protocol amending the Convention between the Republic of Mauritius and the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and Capital and set out in the Schedule to these regulations.
3. Regulation 2 of the principal regulations is amended in the definition of Convention by deleting the words “in the Schedule to these regulations” and replacing them by the words “in the First Schedule as amended by the Protocol set out in the Second Schedule to these regulations”.
4. The principal regulations are amended -
  - (a) by renumbering the Schedule as the First Schedule;

(b) by adding, immediately after the First Schedule, the Schedule to these regulations.

5. The Protocol shall come into operation on such date as specified by the Minister in a notice published in the *Gazette*.

Made by the Minister on 28 February 2014.

-----

## **SCHEDULE**

[Regulations 2 and 4]

-----

## **SECOND SCHEDULE**

[Regulation 2]

## **PROTOCOL**

The Government of the Republic of Mauritius and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg

**Desiring** to conclude a Protocol to amend the Convention between the Republic of Mauritius and the Grand Duchy of Luxembourg for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income and on capital, and the Protocol, signed at Luxembourg on 15 February 1995, (hereinafter referred to as “the Convention”), have agreed as follows:

### **ARTICLE 1**

Sub-paragraph (1)(b)(iii) of ARTICLE 2 (TAXES COVERED) of the Convention shall be deleted, the existing sub-paragraphs (iv) and (v) being renumbered (iii) and (iv) respectively.

### **ARTICLE 2**

A new paragraph 5 shall be added in ARTICLE 26 (MUTUAL AGREEMENT PROCEDURE) of the Convention to read as follows:

(5) Where,

(a) under paragraph 1, a person has presented a case to the competent authority of a Contracting State on the basis that the actions of one or both of the Contracting

States have resulted for that person in taxation not in accordance with the provisions of this Convention, and

- (b) the competent authorities are unable to reach an agreement to resolve that case pursuant to paragraph 2 within two years from the presentation of the case to the competent authority of the other Contracting State,

any unresolved issues arising from the case shall be submitted to arbitration if the person so requests. These unresolved issues shall not, however, be submitted to arbitration if a decision on these issues has already been rendered by a court or administrative tribunal of either State. Unless a person directly affected by the case does not accept the mutual agreement that implements the arbitration decision, that decision shall be binding on both Contracting States and shall be implemented notwithstanding any time limits in the domestic laws of these States. The competent authorities of the Contracting States shall by mutual agreement settle the mode of application of this paragraph.

### **ARTICLE 3**

ARTICLE 27 (EXCHANGE OF INFORMATION) of the Convention shall be deleted and replaced by the following:

#### **ARTICLE 27 EXCHANGE OF INFORMATION**

- (1) The competent authorities of the Contracting States shall exchange such information as is foreseeably relevant for carrying out the provisions of this Convention or to the administration or enforcement of the domestic laws concerning taxes of every kind and description imposed on behalf of the Contracting States, or of their political subdivisions or local authorities, insofar as the taxation thereunder is not contrary to the Convention. The exchange of information is not restricted by Articles 1 and 2.

(2) Any information received under paragraph 1 by a Contracting State shall be treated as secret in the same manner as information obtained under the domestic laws of that State and shall be disclosed only to persons or authorities (including courts and administrative bodies) concerned with the assessment or collection of, the enforcement or prosecution in respect of, the determination of appeals in relation to the taxes referred to in paragraph 1, or the oversight of the above. Such persons or authorities shall use the information only for such purposes. They may disclose the information in public court proceedings or in judicial decisions.

(3) In no case shall the provisions of paragraphs 1 and 2 be construed so as to impose on a Contracting State the obligation:

(a) to carry out administrative measures at variance with the laws and administrative practice of that or of the other Contracting State;

(b) to supply information which is not obtainable under the laws or in the normal course of the administration of that or of the other Contracting State;

(c) to supply information which would disclose any trade, business, industrial, commercial or professional secret or trade process, or information the disclosure of which would be contrary to public policy (ordre public).

(4) If information is requested by a Contracting State in accordance with this Article, the other Contracting State shall use its information gathering measures to obtain the requested information, even though that other State may not need such information for its own tax purposes. The obligation contained in the preceding sentence is subject to the limitations of paragraph 3 but in no case shall such limitations be construed to permit a Contracting State to decline to supply information solely because it has no domestic interest in such information.

(5) In no case shall the provisions of paragraph 3 be construed to permit a Contracting State to decline to supply information upon request solely because the information is held by a bank, other financial institution, nominee or person acting in an agency or a fiduciary capacity or because it relates to ownership interests in a person.

#### **ARTICLE 4**

- (1) This Protocol shall be subjected to ratification in accordance with the applicable procedures in Mauritius and Luxembourg. The Contracting States shall notify each other in writing, through diplomatic channels, when their respective applicable procedures have been satisfied.
- (2) The Protocol shall enter into force on the date of the later of the notifications referred to in paragraph 1. The provisions of this Protocol shall have effect with regard to tax years beginning on or after 1 January of the calendar year next following the year of the entry into force of this Protocol.

In witness whereof the undersigned, duly authorised thereto by their respective Governments, have signed this Protocol.

**DONE** in duplicate in English and French at Brussels, this 28 January 2014.

**H. E. Mr. Jagdish Koonjul**  
**Ambassador**

**Hon. Mr. Pierre Gramegna**  
**Minister of Finance**

**For the Government of**  
**the Republic of Mauritius**

**For the Government of**  
**the Grand Duchy of Luxembourg**

Le Gouvernement de la République de Maurice et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg

Désireux de conclure un Protocole modifiant la Convention entre la République de Maurice et le Grand-Duché de Luxembourg tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, et le Protocole, signés à Luxembourg, le 15 février 1995, (ci-après dénommée << la Convention >>), sont convenus de ce qui suit :

#### **ARTICLE 1**

Le sous-paragraphe (1)(b)(iii) de l'article 2 (IMPOTS VISÉS) de la Convention est supprimé, les sous-paragraphe existants (iv) et (v) sont renumérotés (iii) et (iv) respectivement.

## **ARTICLE 2**

Un nouveau paragraphe 5 est ajouté à l'article 26 (PROCÉDURE AMIABLE) de la Convention qui se lit comme suit :

(5) Lorsque,

(a) en vertu du paragraphe 1, une personne a soumis un cas à l'autorité compétente d'un Etat contractant en se fondant sur le fait que les mesures prises par un Etat contractant ou par les deux Etats contractants ont entraîné pour cette personne une imposition non conforme aux dispositions de cette Convention, et que

(b) les autorités compétentes ne parviennent pas à un accord permettant de résoudre ce cas en vertu du paragraphe 2 dans un délai de deux ans à compter de la présentation du cas à l'autorité compétente de l'autre Etat contractant,

les questions non résolues soulevées par ce cas doivent être soumises à arbitrage si la personne en fait la demande. Ces questions non résolues ne doivent toutefois pas être soumises à arbitrage si une décision sur ces questions a déjà été rendue par un tribunal judiciaire ou administratif de l'un des Etats. A moins qu'une personne directement concernée par le cas n'accepte pas l'accord amiable par lequel la décision d'arbitrage est appliquée, cette décision lie les deux Etats contractants et doit être appliquée quels que soient les délais prévus par le droit interne de ces Etats. Les autorités compétentes des Etats contractants règlent par accord amiable les modalités d'application de ce paragraphe.

## **ARTICLE 3**

L'article 27 (ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS) de la Convention est supprimé et remplacé par celui qui suit:

#### Article 27

#### ÉCHANGE DE RENSEIGNEMENTS

(1) Les autorités compétentes des Etats contractants échangent les renseignements vraisemblablement pertinents pour appliquer les dispositions de la présente Convention ou pour l'administration ou l'application de la législation interne relative aux impôts de toute nature ou dénomination perçus pour le compte des Etats contractants, de leurs subdivisions politiques ou de leurs collectivités locales dans la mesure où l'imposition qu'elle prévoit n'est pas contraire à la Convention. L'échange de renseignements n'est pas restreint par les articles 1 et 2.

(2) Les renseignements reçus en vertu du paragraphe 1 par un Etat contractant sont tenus secrets de la même manière que les renseignements obtenus en application de la législation interne de cet Etat et ne sont communiqués qu'aux personnes ou autorités (y compris les tribunaux et organes administratifs) concernées par l'établissement ou le recouvrement des impôts mentionnés au paragraphe 1, par les procédures ou poursuites concernant ces impôts, par les décisions sur les recours relatifs à ces impôts, ou par le contrôle de ce qui précède. Ces personnes ou autorités n'utilisent ces renseignements qu'à ces fins. Elles peuvent révéler ces renseignements au cours d'audiences publiques de tribunaux ou dans des jugements.

(3) Les dispositions des paragraphes 1 et 2 ne peuvent en aucun cas être interprétées comme imposant à un Etat contractant l'obligation:

(a) de prendre des mesures administratives dérogeant à sa législation et à sa pratique administrative ou à celles de l'autre Etat contractant;

(b) de fournir des renseignements qui ne pourraient être obtenus sur la base de sa législation ou dans le cadre de sa pratique administrative normale ou de celles de l'autre Etat contractant;



(c) de fournir des renseignements qui révéleraient un secret commercial, industriel, professionnel ou un procédé commercial ou des renseignements dont la communication serait contraire à l'ordre public.

(4) Si des renseignements sont demandés par un Etat contractant conformément à cet article, l'autre Etat contractant utilise les pouvoirs dont il dispose pour obtenir les renseignements demandés, même s'il n'en a pas besoin à ses propres fins fiscales. L'obligation qui figure dans la phrase précédente est soumise aux limitations prévues au paragraphe 3 sauf si ces limitations sont susceptibles d'empêcher un Etat contractant de communiquer des renseignements uniquement parce que ceux-ci ne présentent pas d'intérêt pour lui dans le cadre national.

(5) En aucun cas les dispositions du paragraphe 3 ne peuvent être interprétées comme permettant à un Etat contractant de refuser de communiquer des renseignements demandés uniquement parce que ceux-ci sont détenus par une banque, un autre établissement financier, un mandataire ou une personne agissant en tant qu'agent ou fiduciaire ou parce que ces renseignements se rattachent aux droits de propriété d'une personne.

#### **ARTICLE 4**

(1) Le présent Protocole sera ratifié conformément aux procédures applicables à Maurice et au Luxembourg. Chacun des Etats contractants notifiera à l'autre par écrit, par la voie diplomatique, l'accomplissement des procédures applicables respectives.

(2) Le Protocole entrera en vigueur à la date de la dernière des notifications visées au paragraphe 1. Les dispositions du présent Protocole seront applicables aux années d'imposition commençant le ou après le 1<sup>er</sup> janvier de l'année civile suivant immédiatement l'année de l'entrée en vigueur du présent Protocole.

**En foi de quoi**, les soussignés, dûment autorisés à cet effet par leurs Gouvernements respectifs, ont signé le présent Protocole.

**Fait** en deux exemplaires, en anglais et français, à Bruxelles, le 28 janvier 2014.

**H. E. Mr. Jagdish Koonjul  
Ambassador**

**Hon. Mr. Pierre Gramegna  
Minister of Finance**

**Pour le Gouvernement de la  
République de Maurice**

**Pour le Gouvernement du  
Grand-Duché de Luxembourg**